



Cyngor Tref Aberteifi :-: Cardigan Town Council

Cofnodion yr is-bwyllgorau a gynhaliwyd yn Ystafell Gynhadledd 36 Pendre,
nos Fawrth, 16 Ebrill 2019 am 6.00yh.

Minutes of the sub-committees held at the 36 Pendre Conference Room
on Tuesday, 16 April 2019 at 6.00pm.

Presennol/Present—Y Cyngorwyr/Councillors John Adams-Lewis (**yn y gadair/in the chair**), Clive Davies, Graham Evans, Marilyn Farmer, Debra Griffiths, Siân Maehrlein, Catrin Miles, Steffan Morgan, Shan Williams, a'r Clerc, Mr Wynford Jones.

Ymddiheuriadau/Apologies—Y Cyng./Cllrs Yvonne O'Neill, Richard Jones.

Croeso'r Cadeirydd / Chair's welcome

Croesawodd y Maer, y Cyng. John Adams-Lewis bawb i'r cyfarfod. Diolchodd y Maer i'r cyngorwyr am fynychu'r noson cyflwyno rhoddion. **Awgrymwyd** bod y rhoddion i'r elusennau/sefydliadau nad oedd yn bresennol yn cael eu gwahardd yn unol â'r canlynol a ymddangosodd yn y gwahoddiad: "*Mae ein canllawiau ynglyn â chymorth ariannol yn ofynnol bod cynrychiolydd yn bresennol.*"

The Mayor, Cllr John Adams-Lewis, welcomed everyone to the meeting. The Mayor thanked councillors for attending the grant presentation evening. It was recommended that the donations to the charities/organisations which did not attend be withheld in accordance with the following which was stipulated on the invitation. "*The council reserves the right to withhold payment in the event of non-appearance of recipient.*"

Cyflwyniad / Presentation

Cyflwyniad gan Ms Caroline Wilson (Green Dragon).

Derbyniwyd ymddiheuriad oddi wrth Ms Wilson am ei hanallu i fod yn bresennol. Cytunwyd trefnu dyddiad eto.

Presentation by Ms Caroline Wilson (Green Dragon).

An apology has been received from Ms Watson for her unavoidable absence. It was agreed to rearrange a future date.

Priffyrdd / Highways

(a) **Taith lorïau drwy'r dref er cof am Mr Gareth Thomas, Maesglas.**

Memorial Truck Run through town in memory of Mr Gareth Thomas, Maesglas.
Sadwrn/Saturday, 13 Gorffennaf/July.

Gan y disgwylir dros 50 o lorïau i orymdeithio, cytunodd y Cyng. Clive Davies gysylltu ag Asiant Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru am gyngor ac i'w drosglwyddo i'r Heddlu.

As over 50 lorries are expected to parade in the procession, Cllr Clive Davies agreed to contact the North & Mid Wales Trunk Road Agent for advice and to inform the Police of his findings.

(b) **Lleoliad biniau sbwriel yn y dref. Awgrymwyd trafod yr eitem yng nghyfarfod llawn y cyngor ym mis Mai.**

Location of litter bins in the town. It was recommended to discuss the item at the May council meeting.

Cae Chwarae Pentop Play Area

- (a) **Cyfarpar i'r Cae Chwarae (£1,000 Tesco "Bags of Help").**
Cytunodd y Cyng. Catrin Miles drafod yr anghenion gyda phartneriaid y Cae Chwarae. Ymhlith y cyfarpar a awgrymir, dylai un ohonynt fod yn addas i blant gydag anabledd. Mae bwrdd picnic a bin sbwriel wedi eu clustnodi i'r safle.

Equipment for the Play Area.

Cllr Catrin Miles agreed to discuss the requirements with partners of the Play Area. The needs of a disabled child would be included in the choice of equipment. A picnic table and a litter bin have been allocated to the location.

- (b) **Sesiynau Chwarae RAY Ceredigion. Cais i gynnal sesiynau ar Gae Chwarae Pentop yn hytrach na Chae Chwarae Golwg y Castell.**
Awgrymwyd bod y cyngor yn caniatáu i RAY Ceredigion gynnal sesiynau chwarae ar Gae Chwarae Pentop. Cynhelir y sesiynau ar ddydd Iau rhwng 1:30 a 3:30yp yn ystod gwyliau'r ysgol. Mae RAY Ceredigion wedi derbyn arian oddi wrth fudiad "Teuluoedd yn Gyntaf". Bydd RAY Ceredigion yn gyfrifol am yswiriant.

RAY Ceredigion play sessions: Request to hold the sessions at the Pentop Play Area rather than at the Golwg y Castell play area.

It was recommended that permission be granted to RAY Ceredigion to organise the play sessions at the Pentop Play Area. The sessions will be held on Thursdays during the school holidays between 1:30 and 3:30pm. RAY Ceredigion has received funding from "Families First". Activities include den-making, dressing up, painting and outdoor cooking. Insurance is covered by RAY Ceredigion.

Maes Sgrialu / Skateboard Park

- (a) **Cyfarpar i'r Maes Sgrialu gwarant o'r grant (£4,704 Cronfa Loteri Mawr)**
Equipment for the Skateboard Park: expenditure of the Big Lottery Fund (£4,704).
Gan fod dyddiad cau (Mai 2019) i ddefnyddio'r arian yn agosáu, disgwylir i swyddogion/ymddiriedolwyr y Maes Sgrialu drafod yr archeb am gyfarpar newydd gyda'r clerc cynted â phosib.

As the deadline for procuring equipment for the Skateboard Park (May 2019) is near, the officers/trustees are expected to contact the clerk for placing the order for equipment.

Unrhyw Fater Arall / Any Other Business

- (a) **Cafwyd adroddiad gan y Cyng. Catrin Miles bod Seremoni Agoriadol "Mordaith yr Albion" wedi bod yn llwyddiannus gyda thyrfa foddhaol yn bresennol ar y cei ac yn y Castell, er yn anffodus, nid oedd cynrychiolwyr o New Brunswick i'w gweld.**
Mae nifer o ddigwyddiadau eraill wedi eu trefnu yn cynnwys arddangosfa yn portreadu hanes porthladd Aberteifi trwy gydol mis Ebrill yng Nghastell Aberteifi.

Cllr Catrin Miles reported that the Opening Ceremony of the "Albion Voyage" events at Prince Charles quay and Cardigan Castle had been successful and well attended. The visitors from New Brunswick, Canada, were conspicuous by their absence. Further events have been organised during the next week including an exhibition depicting the historic port of Cardigan at Cardigan Castle throughout April.

Gwahoddiadau i'r Maer / Invitations to the Mayor

3 Mai—Seremoni Sefydlu Maer Llambod, 6:30yh yn yr Hen Neuadd.

3 May—Lampeter Mayoral Inauguration Ceremony, 6:30pm, The Old Hall.

10 Mai—Seremoni Sefydlu Maer Aberystwyth, 6:30yh yn yr Hen Goleg.

10 May—Aberystwyth Mayoral Inauguration Ceremony, 6:30pm, The Old College.

10 Mai—Cinio Blynnyddol Clwb Rygbi Aberteifi yng Ngwesty'r Cliff, 6:30-7:00yh.

10 May—Annual Dinner of Cardigan Rugby Club at the Cliff Hotel, 6:30-7:00pm.

23 Mai—Prynhawn Agored gyda U3A Aberteifi, Neuadd y Dref, 2:00yp.

23 May—Open Afternoon with Cardigan U3A at the Guildhall at 2:00pm.

Mehefin/June 25—Therapies4services (Dydd y Lluoedd Arfog / Armed Forces Day).

Er gwybodaeth / For information

Ebrill 13-27—Gweithgareddau “Mordaith yr Albion”, 1819-2019.

April 13-27—The “Albion Voyage” 1819-2019 activities.

Bore Sadwrn, 27 Ebrill / Saturday, 27 April—Anzac Day at 11:00am, Cenotaph.

Ebrill 27—Sioe Dydd Sadwrn Barlys.

April 27—Barley Saturday Show.

Mai 14 am 7:00yh: Seremoni Sefydlu’r Maer yn Neuadd y Dref.

May 14 at 7:00pm: Mayor’s Installation Ceremony at the Guildhall.

Mai 21: Cyflwyniad gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throsedd Dafydd Llywelyn (*wedi ei ganslo*)

May 21: Presentation by the Police & Crime Commissioner Dafydd Llywelyn (*cancelled*).

Mehefin/June 29—Dydd y Lluoedd Arfog / Armed Forces Day.

20 Mehefin—Bydd Aled Roberts, Comisiynydd y Gymraeg, yng Nghastell Aberteifi rhwng 3:00-4:30yp.

20 June—Aled Roberts, the Welsh Language Commissioner, will be at Cardigan Castle between 3:00-4:30pm.

Mehefin 29—Digwyddiad Cyhoeddi Eisteddfod Genedlaethol Ceredigion 2020 yn Aberteifi.

June 29—The Proclamation of the 2020 National Eisteddfod of Wales Ceredigion in Cardigan.